

ВІДГУК
на освітньо-професійну програму
«Німецька та англійська мови і літератури (переклад включно)»
другого (магістерського) рівня вищої освіти
за спеціалізацією: 035.043 Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – німецька
за спеціальністю: 035 Філологія
галузі знань: 03 Гуманітарні науки
Львівського національного університету імені Івана Франка

Рецензована освітньо-професійна програма спрямована на підготовку філологів, компетентних у сфері поглиблена володіння іноземними мовами (німецької й англійської), їхнього дослідження і теоретичного осмислення, у царині художньої літератури в історико-літературному та літературознавчому аспектах, у полі фольклористики, в галузі перекладу і перекладознавства. Тож її метою є забезпечення компетентностей, які передбачає сучасний рівень висококваліфікованого філолога, котрий здатен брати участь в актуальному професійному процесі в умовах новітніх викликів і вимог.

Освітньо-професійна програма розроблена згідно із стандартом вищої освіти України другого (магістерського) рівня. У програмі зазначено мету освітньо-професійної програми, її предметну область, орієнтацію, придатність випускників до працевлаштування, програмні компетентності і результати навчання, його методика і технічне забезпечення.

В освітньо-професійній програмі чітко сформульовані загальні та фахові компетентності, які підкреслюють її оригінальність і виразно корелюють із програмними результатами навчання. Програма демонструє послідовність навчального плану і взаємозв'язок між головними дисциплінами.

Слід відзначити, що унікальність освітньо-професійної програми поміж іншим полягає в її великому інтересі до продуктивної взаємодії лінгвістичних і літературознавчих дисциплін, до розгляду художньої літератури у культурологічному аспекті, до новітніх тенденцій перекладознавства і фольклористики. Це уможливлює опанування новітніми методами дослідження, оригінальними підходами вивчення філологічних явищ і їхнього розуміння в культурологічному контексті. Саме такі здатності філолога необхідні для осягнення комплексності сучасного культурного процесу і його мовного вираження.

Із навчального плану, який вміщує загальні гуманітарні та суті філологічні дисципліни, а також дисципліни на вибір, помітно, що літературознавчий компонент включені у нормативні дисципліни під загальною філологічною назвою. Можливо, було б продуктивно виокремити літературні дисципліни під конкретними назвами.

Освітньо-професійна програма «Німецька та англійська мови і літератури (переклад включно)» актуальні, оригінальні, комплексні, вона відповідає освітньо-кваліфікаційній характеристиці, а відповідно, забезпечує якісну підготовку фахівців-філологів, викладачів, перекладачів, дослідників, редакторів. Вона враховує вимоги ринку праці, має системний підхід до

підготовки кваліфікованого магістра-філолога, орієнтована на інтереси роботодавців. Освітньо-професійна програма «Німецька та англійська мови і літератури (переклад включно)» рекомендується до реалізації у Львівському національному університеті імені Івана Франка для підготовки магістрів за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша німецька.

Завідувач

кафедри філології

Українського католицького університету

доктор філологічних наук, проф. Дронкевич О.В.

